

***[Por una estancia limitada. Carta a Milton] (seguridad
Coyoacán intervención USA)***

León Trotsky

6 de noviembre de 1937

(Versión al castellano desde “[Pour un séjour limité]”, en L. Trotsky (P. Broué, dirección), *Oeuvres*, Tomo 15, septiembre-diciembre de 1937, Institut Léon Trotsky, París, 1983, páginas 272-273. Houghton Library (9129), carta a H. Milton. Wolf Kupinsky, llamado Harry Milton (nacido en 1903), militante del PC y después de la Oposición de Izquierda, ligado a Martin Abern, había ocupado responsabilidades en el sindicato textil ILGWU de Nueva York; combatió en España en la Brigada Eugene Debs (llegó sobre la segunda quincena de febrero de 1937), militante muy activo y que combatió en el frente de Huesca, fue detenido tras las jornadas de mayo y posteriormente liberado por las gestiones del cónsul norteamericano; había enviado desde muchos informes desde España (ver en esta misma serie “[[El destino de Wolf y de Moulin. Carta a Milton](#)] (represión GPU España revolución Cuarta Internacional)”.)

Estimado camarada Milton,

Acabo de recibir una carta del camarada Glotzer, escrita, en cierta medida, también en su nombre, sobre el hecho de que está dispuesto a venir aquí y participar en nuestro trabajo común¹. Glotzer me ha propuesto informarle directamente de sus “obligaciones”. Creo que coinciden totalmente con sus propuestas tal y como las ha transmitido Glotzer. La cuestión más acuciante para el próximo período es la de la “seguridad”. Estoy convencido de que la decisión de la comisión y la investigación en París sobre el caso Reiss y otros asuntos paralizarán durante un tiempo la actividad mafiosa de los agentes de Stalin en el extranjero. Pero *solamente* durante un tiempo. Hoy en día, la inercia del gansterismo, tras sus primeros éxitos (Nin, Reiss, Erwin Wolf, etc.) sigue siendo poderosa y aún no se ha dicho la última palabra al respecto. Por eso, su presencia aquí durante este periodo sería muy apreciada. Su “cualificación” como empleado de oficina e incluso como chófer es de importancia secundaria o incluso irrelevante. Ahora contamos aquí con Rae y Joe. Es más que suficiente para nuestro “sector” inglés.

Propongo, si el comité nacional está de acuerdo en principio, que no se comprometa a quedarse más de dos meses. Durante ese tiempo (que, por cierto, será el más crítico), usted y nosotros veremos si conviene que se quede usted aquí por un período más largo y lo decidiremos en conjunto y, por supuesto, de acuerdo con el comité nacional. No creo que deba interrumpir o acortar su gira de propaganda. Pero eso lo debe decidir usted y el CN. Si la decisión es afirmativa, nos informará usted por correo aéreo o telegrama de su llegada para que podamos esperarle en la estación.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: [Trotsky inédito en internet y en castellano](#)



germinal_1917@yahoo.es

¹ Milton había precisado que podía desempeñar ante Trotsky tareas varias que iban desde la “guardia” hasta la secretaría, sin contar la conducción del coche. [Trotsky volverá a insistir en la importancia de Milton en Estados Unidos debido a su actividad militante; ver en la carta del día 14 del mismo mes: “[[Carta sobre problemas norteamericanos. Carta a Cannon \(correspondencia y GPU, ayudantes Coyoacán, conferencia latinoamericana, entrismo y nuevo partido reacción procesos Moscú, Oheler\)](#)”, en esta misma serie de nuestras EIS].